

Ciudad de Brea

800.700.8610 | RepublicServices.com/municipality/brea-ca

Sustainability in Action



Credit: Kosamtu | E+ | Getty Images

De los jardines de verano a las limpiezas de otoño

¿Sabía que los rellenos sanitarios son la tercera fuente más grande de metano, un gas de efecto invernadero, en California? Los residuos orgánicos son uno de los tipos de materiales que más se envían a los rellenos sanitarios y, cuando se desechan incorrectamente en el contenedor de basura, en lugar del contenedor de residuos orgánicos, se descomponen y producen gases de efecto

invernadero. El verano y el otoño traen consigo un aumento en las actividades de jardinería y las reuniones al aire libre, lo que hace que el reciclaje de residuos orgánicos sea más importante que nunca.

La Ley del Senado 1383 ayuda a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero al desviar de los rellenos sanitarios los restos de comida y los residuos de jardinería, a la vez que promueve la recuperación de alimentos comestibles y la producción de composta. Los materiales orgánicos incluyen alimentos (frutas, pan, pescado, carne, verduras, productos lácteos, posos de café y hojas de té), residuos de jardinería (césped, flores, hojas) y papel sucio con alimentos (cajas de pizza, toallas y servilletas de papel, bolsas de papel, periódicos). Al poner en práctica estas sencillas medidas y clasificar correctamente los materiales orgánicos en sus respectivos contenedores, los residentes y negocios ayudan a apoyar las metas climáticas de California y a crear una comunidad más sostenible.

Para obtener más información sobre los programas de sostenibilidad y recolección



de residuos de la Ciudad, visite Cityofbrea.gov/recyclebrea.

Pasos sencillos para reciclar correctamente los residuos orgánicos en casa

- Separe los restos de comida y el papel sucio con alimentos de los materiales reciclables y la basura en su cocina.
- Coloque los restos de comida en un recipiente con tapa para reducir los olores. Si lo desea, puede congelarlos o refrigerarlos.
- NO coloque los restos de comida en bolsas de plástico ni en bolsas de recolección compostables o biodegradables. Puede usar bolsas de papel o envolver los restos en periódico, toallas de papel y servilletas para absorber los líquidos.
- Coloque los restos de comida sueltos y el papel sucio con alimentos en su contenedor de residuos orgánicos.
- Mantenga el contenedor más limpio al colocar cartón, hojas u otros recortes de jardín en el fondo, agregar los restos de comida y luego cubrirlos con otra capa de recortes de jardín. También puede espolvorear bicarbonato de sodio en el fondo para reducir los olores.
- Evite la entrada de insectos y animales al cerrar completamente la tapa de su contenedor.

Para obtener más información sobre cómo desechar correctamente los residuos orgánicos, los materiales reciclables y la basura en Brea, visite RepublicServices.com/municipality/brea-ca.



Credit: Gorica Poturak | iStock | Getty Images Plus

Reciclaje obligatorio para clientes en negocios de alimentos

Según el Proyecto de Ley de la Asamblea (AB) 827, los restaurantes de servicio limitado en California deben proporcionar a los clientes contenedores visibles, claramente identificados y de fácil acceso para materiales reciclables y orgánicos (restos de comida no consumida, papel sucio y artículos similares), junto a los contenedores de basura. Los restaurantes de servicio completo deben proporcionar contenedores separados para uso de los empleados. Esta ley también se aplica a los patios de comidas y a cualquier otro negocio que venda alimentos para consumo en el establecimiento. Puede descargar etiquetas para contenedores y gabinetes en RecyclingSimplified.com/business-resources. Si tiene preguntas sobre los programas de reciclaje de su negocio, o desea hacer cambios o mejoras, llame a Republic Services al **714.238.2444**.



PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE PAID
GREENFIELD, IN
PERMIT NO. 220

Republic Services
12949 E. Telegraph Road
Santa Fe Springs, CA 90670

Recycling (Reciclaje)

Empty. Clean. Dry. Vacíos. Limpios. Secos.

Acceptable Items (Artículos aceptables)

Paper & Cardboard
Papel y cartón

Plastic & Glass
Plástico y vidrio

Metal Cans
Latas de metal

Unacceptable Items (Artículos no aceptables)

Dishes & Mirrors
Platos y espejos

Carpet & Rugs
Alfombras y tapetes

Hazardous Waste
Desechos peligrosos

Garden Hoses
Mangueras de jardín

Tires & Car Parts
Llantas y refacciones de auto

Toys
Juguetes

Clothing & Bedding
Ropa y cubiertas de cama

Construction Waste
Desechos de construcción

Appliances
Electrodomésticos

Furniture
Muebles

Diapers & Pet Waste
Pañales y desechos de mascotas

Yard & Food Waste
Desechos de jardín y de comida

Plastic Bags & Styrofoam™
Bolsas de plástico y espuma de poliestireno

REPUBLIC SERVICES

©2026 Republic Services, Inc.

Organics (Orgánicos)

Acceptable Items (Artículos aceptables)

Yard Waste
Desechos de jardín

Food Waste
Desechos de comida

Food-Soiled Paper & Paper Bags*
Papel manchado de comidas y bolsas de papel*

Recyclables
Reciclables

Plastic Bags & Wrap
Bolsas y envolturas de plástico

Fats, Oil & Grease
Grasas y aceites

Construction Waste
Desechos de construcción

Trash & Pet Waste
Basura y desechos de mascotas

Hazardous Waste
Desechos de peligrosos

REPUBLIC SERVICES

©2026 Republic Services, Inc.

Trash (Basura)

Acceptable Items (Artículos aceptables)

Styrofoam™
Espuma de poliestireno

Diapers & Pet Waste
Pañales y desechos de mascotas

Plastic Bags & Wrap
Bolsas y envolturas de plástico

Toys
Juguetes

Clothing & Bedding
Ropa y cubiertas de cama

Garden Hoses
Mangueras de jardín

Dishes & Mirrors
Platos y espejos

Non-Recyclable Plastics
Plásticos no reciclables

Unacceptable Items (Artículos no aceptables)

Recyclables
Reciclables

Yard & Food Waste
Desechos de jardín y de comida

Hazardous Waste
Desechos peligrosos

REPUBLIC SERVICES

©2026 Republic Services, Inc.

Monitoreo de contaminación

De conformidad con la ley estatal, se realizan revisiones anuales continuas para monitorear la contaminación en domicilios seleccionados al azar de todas las rutas de Republic Services dentro de la Ciudad de Brea. Representantes con uniformes claramente identificados estarán en la comunidad revisando el contenido de los contenedores de residuos orgánicos, reciclaje y basura. Entre los contaminantes comunes observados durante los monitoreos recientes se encuentran: restos de comida y plásticos rígidos en el contenedor de basura; bolsas de plástico en el contenedor de reciclaje; bolsas y envolturas de plástico en el contenedor de residuos orgánicos.

Si se detecta contaminación, se colocará una etiqueta en el contenedor para identificar los artículos incorrectos que contaminaron el flujo de residuos. Agradecemos de antemano su cooperación.

Otoño 2026

¡Grasas y aceites, fuera del desagüe!

Recuerde: nunca debe verter grasa ni restos de comida que contengan grasas y aceites (FOG, por sus siglas en inglés) por el desagüe de la cocina. Las grasas y los aceites son la principal causa de obstrucciones del alcantarillado, las cuales pueden ocasionar costosas reparaciones de plomería y desbordamientos de aguas residuales que contaminan nuestras calles y vías fluviales. Para mantener en buen funcionamiento las tuberías de su hogar y el sistema de alcantarillado de Brea, siga estos tres sencillos pasos:

1. Vierta las grasas y los aceites líquidos, como aceite o grasa de cocina, en una bolsa, frasco o recipiente que pueda cerrarse herméticamente y luego tírelo a la basura.
2. Raspe los restos de comida que contengan grasas y aceites y deposítelos en su contenedor de residuos orgánicos.
3. Limpie la grasa y los restos de comida que queden en los platos y sartenes con una toalla de papel y luego deposítela en su contenedor de residuos orgánicos.

Muchos de nuestros alimentos favoritos, incluidas las grasas de la carne, las salsas cremosas y los aderezos para ensaladas, contienen grasas y aceites, así que téngalo presente al cocinar. Ayude a proteger su hogar y el medio ambiente al evitar que las grasas y los aceites se vayan por el desagüe. ¡Evite obstrucciones: nada de grasas ni aceites por el desagüe!

Cómo reducir el desperdicio de alimentos en casa

El desperdicio de alimentos es un problema que afecta tanto a nuestra economía como al medio ambiente. Una parte considerable del desperdicio de alimentos ocurre en los hogares. Reducir el desperdicio de alimentos en casa no es solo una responsabilidad personal, sino también un paso hacia un planeta más sostenible. A continuación, le ofrecemos algunos consejos para reducir al mínimo el desperdicio de alimentos en su hogar.

Planifique sus comidas

- **Haga una lista de compras:** Planifique sus comidas para la semana, haga una lista de compras y apéguese a ella. Esto le ayudará a evitar las compras impulsivas y a comprar solo lo que necesita.
- **Use un planificador de comidasr:** Las aplicaciones y herramientas para planificar comidas pueden ayudarle a organizar y planificar sus comidas eficazmente.

Almacene los alimentos correctamente

- **Use recipientes adecuados:** Guarde los alimentos en recipientes herméticos para que se mantengan frescos por más tiempo.
- **Entienda las etiquetas de los alimentos:** Aprenda la diferencia entre las fechas de “venta hasta”, “consumir antes de” y “mejor si se consume antes de”, y no tire alimentos que aún estén en buen estado para consumir.
- **Rote sus alimentos:** Practique el método de “primero en entrar, primero en salir” para consumir los productos más antiguos antes que los más recientes.

Cocine de manera más inteligente

- **Prepare porciones adecuadas:** Cocine solo la cantidad que necesite para evitar que las sobras terminen desperdiciándose.
- **Aproveche las sobras:** Use su creatividad para aprovechar las sobras y convertirlas en nuevas comidas.
- **Congele lo que no pueda consumir:** Si le sobra comida, congélela para consumirla después en lugar de tirarla.

Reduzca, reutilice y recicle

- **Aproveche los restos de alimentos:** Utilice las cáscaras, los tallos y otras partes de las frutas y verduras para preparar caldos o como ingredientes en otras recetas.
- **Haga composta con sus restos de alimentos:** Agregue los restos de frutas y verduras a su contenedor de composta o vermicomposta en casa.
- **Recicle los envases y envolturas:** Elija productos con envases y envolturas reciclables o con la menor cantidad posible de estos materiales.

Página 2

Despeje su hogar antes de las fiestas

Los residentes de Brea reciben tres (3) recolecciones gratuitas de artículos voluminosos por año calendario, con un máximo de 20 artículos por recolección. Además de estos servicios, los residentes también pueden programar la recolección de sus residuos electrónicos (e-waste) para su reciclaje tantas veces como sea necesario y sin costo alguno. Para programar una recolección, llame a Republic Services al **714.238.2444**. Tenga en cuenta que se cobra una tarifa por la recolección de artículos voluminosos en propiedades multifamiliares y comerciales. Si vive en una propiedad multifamiliar, deberá coordinar la recolección con la administración de la propiedad.



Consejos sencillos para prepararse para la próxima temporada

- Visite una tienda de segunda mano de su localidad para encontrar su próximo disfraz de Halloween o vuelva a usar los disfraces que compró en años anteriores.
- Participe en un grupo local de “Buy Nothing” (intercambio gratuito de artículos) en las redes sociales. Es posible que sus vecinos quieran encontrar un nuevo hogar para juguetes, disfraces y decoraciones que ya no utilizan.
- Deseche correctamente las hojas caídas, las ramas pequeñas y las calabazas en su contenedor de residuos orgánicos.
- Recicle moldes para pay, papel de aluminio, latas de metal, envases de bebidas, frascos de vidrio y recipientes de plástico, siempre que estén vacíos y limpios.
- Use las bolsas de papel que recibe en el supermercado para desechar los restos de comida antes de colocarlas en su contenedor de residuos orgánicos.
- Done los alimentos no perecederos que le sobren a una organización local sin fines de lucro o de recuperación de alimentos.



Reporte el vertido ilegal

Los artículos desechados ilegalmente no solo dan una mala imagen, sino que también pueden representar riesgos para la salud y la seguridad y reducir el valor de las propiedades. Esto es lo que puede hacer para ayudar a prevenir y eliminar los vertidos ilegales.

- Cuando vea basura tirada, recójala. Es más probable que un área limpia y libre de basura se mantenga así.
- Use los contenedores correspondientes para desechar los residuos orgánicos, los materiales reciclables y la basura.
- No saque artículos grandes que necesite desechar, como electrodomésticos o muebles, hasta después de llamar para programar su recolección como artículos voluminosos.
- Cuando detecte un lugar donde se hayan vertido residuos ilegalmente, no lo ignore. Anote la ubicación y repórtelo a la Ciudad de Brea.
- Si ve a alguien vertiendo residuos ilegalmente, no lo confronte. Si es posible, tome discretamente una foto de lo que está ocurriendo. Anote una descripción de la persona o del vehículo, así como el número de placa. Llame al número de la policía para casos que no sean de emergencia para reportar esta actividad.
- Participe en los programas de limpieza comunitaria para ayudar a mantener la ciudad limpia y agradable para los residentes y visitantes.

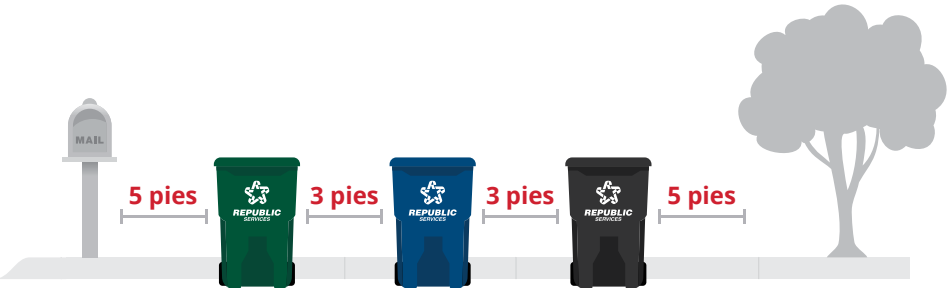
Calendario de recolección durante los días festivos

No habrá servicio de recolección de materiales reciclables, residuos orgánicos ni basura en estos días festivos. La recolección se retrasará un día a partir del día festivo.

- Día de Acción de Gracias
- Día de Navidad
- Día de Año Nuevo

Consejos para colocar los contenedores residenciales

- Coloque los contenedores en la cuneta de la calle, junto a la acera, frente o al lado de la propiedad, o en el callejón o zona de acceso detrás de la propiedad.
- Saque los contenedores la noche anterior a su día habitual de recolección.
- Coloque los contenedores con la abertura de la tapa hacia la calle.
- Coloque los contenedores en un lugar visible, separados al menos 3 pies entre sí y a 5 pies de buzones, árboles, canastas de baloncesto, vehículos u otros objetos fijos.

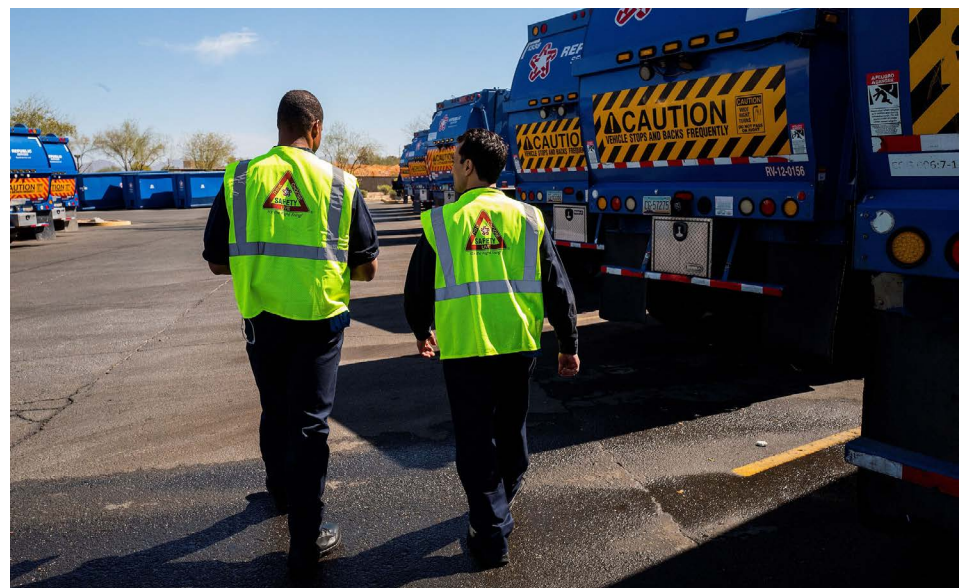


Programe una presentación comunitaria

El personal de la Ciudad de Brea y Republic Services comprende que implementar nuevos programas y adoptar hábitos más sostenibles puede ser difícil en ocasiones. Si desea programar una presentación educativa para su comunidad o negocio sobre los programas de reciclaje de la Ciudad de Brea, a cargo del personal de la Ciudad y Republic Services, envíe un correo electrónico a recyclebrea@cityofbrea.gov.

Manténgase conectado con la Ciudad de Brea

- Manténgase informado con “Brea Talks”, el podcast oficial de la Ciudad. Escúchelo en las principales plataformas, *YouTube* y *BREAtv* para mantenerse al tanto de noticias y servicios locales, con episodios sobre temas como la clasificación de residuos y el reciclaje de residuos orgánicos.
- Voluntariado en la comunidad – Ya sea que pueda ayudar un solo día o comprometerse por más tiempo, los voluntarios desempeñan un papel importante para que los eventos se desarrollen sin contratiempos. Si le interesa participar, complete el Formulario de Voluntariado y envíelo por correo electrónico a: BreaSpecialEvents@cityofbrea.gov. Si tiene preguntas, llame al **714.990.7771**.
- Siga a la Ciudad y lea el boletín *Brea Line* – Manténgase al día con las noticias y eventos de la Ciudad siguiendo a la Ciudad de Brea en las redes sociales. También puede suscribirse al boletín *Brea Line* para recibir novedades directamente en su correo electrónico. Para obtener más información, visite Cityofbrea.gov/483/Brea-Line-Newsletter.



Únase a la familia de Republic Services

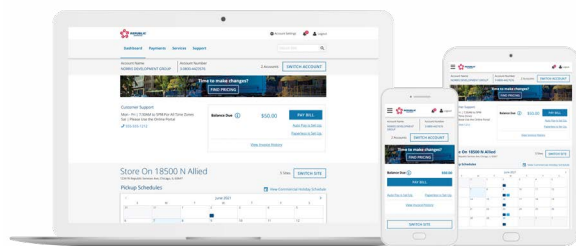
Republic Services siempre busca empleados talentosos y trabajadores. Si desea trabajar cerca de casa y avanzar en una carrera bien remunerada, considere unirse a nuestro equipo. Los puestos disponibles en nuestra región incluyen conductores, operadores de equipo, mecánicos, técnicos de taller, clasificadores de materiales, trabajadores, especialistas en servicio al cliente, despachadores, coordinadores de reciclaje, representantes de ventas, personal de apoyo administrativo y más. Para consultar los puestos vacantes y presentar una solicitud, visite RepublicServices.jobs.

Nuevos requisitos para las bolsas de compras

La Ley del Senado 1053 reduce aún más los residuos de plástico de un solo uso al eliminar la distribución de bolsas de plástico para compras en las tiendas. Ahora se pueden comprar bolsas de papel en muchas tiendas y, después de usarlas, desecharlas en el contenedor de residuos orgánicos. Llevar una bolsa reutilizable sigue siendo la opción más sostenible y ayuda a reducir los residuos. Esto apoya los esfuerzos de California para reducir la contaminación por plásticos y mantener los materiales reciclables limpios para que puedan reciclarse y venderse.

Descargue la aplicación de Republic Services

Republic Services le ofrece una herramienta sencilla para administrar su cuenta. Visite RepublicServices.com/account para registrarse o descargar la aplicación.



Credit: Leo Patrizi | E+ | Getty Images

Comuníquese

Ciudad de Brea – Recycle Brea (Obras Públicas)

714.990.7691

RecycleBrea@cityofbrea.gov

Republic Services

714.238.2444

OCRecycles@RepublicServices.com

